

Redactor șef:  
Chihai Jana

Colegiul de redacție:  
Popa Corina  
Popenco Gabriela  
Gherasim Ghenadii

Ideia design:  
Rotaru Mihail

ADRESA NOASTRĂ:

OO "SOMATO"  
Șevcenco 23 A,  
Bălți, Moldova  
tel/fax: 0 (231) 3 50 89  
0 (231) 3 45 30  
[somato@somato.md](mailto:somato@somato.md)  
[www.somato.md](http://www.somato.md)

Centru "ADVOCACY"  
în sănătate mentală  
Independenței 1,  
biroul 424,  
Bălți, Moldova  
tel/fax: 0 (231) 2 02 66  
[advocacy@somato.md](mailto:advocacy@somato.md)  
[www.somato.md](http://www.somato.md)



Publicație finanțată de  
Global Initiative on Psychiatry  
care nu poartă  
responsabilitate  
pentru conținutul  
materialului editat.



# ADVOCACY

în sănătate mentală



## SFINTELE SĂRBĂTORI DE IARNĂ

### CUPRINS



Întâlnirea Anului Nou este unul dintre cele mai vechi obiceiuri și una din cele mai așteptate sărbători de iarnă. Și ia uitate, au venit și sărbătorile de iarnă!

Mii de oameni sărbătoresc nașterea noului an. Pregătirile pentru Revelion este una din cele mai plăcute ocupații pentru fiecare dintre noi, se pregătesc tot felul de petreceri, și se instrumentează o mulțime de jocuri tradiționale și obiceiuri.

Copii scriu scrisori lui Moș Crăciun și împodobesc brăduțul, unii nu uită să-și facă o provizie consistentă de focuri de artificii pentru a celebra sosirea anului nou.

Anul Nou este așteptat de către toată lumea cu nerăbdare, deoarece el reprezintă o speranță spre mai bine, spre mai mult noroc și reușite în toate planurile vieții. Iar dacă anul curent nu a fost prea bun cel care vine la sigur va fi mai bun.

pag. 1-2	Sfintele sărbători de iarnă
pag. 3	Să găsim calea spre inimi și suflete
pag. 3	TTTTT TT
pag. 4	TTTTTT
pag. 4	Crearea rețelei de servicii comunitare în mun. Bălți
pag. 5	Проект "Свет Сознания"
pag. 7	УСТАВ ОО "Движение Души"

Tradiția spune că anume la anul nou se împlinesc toate dorințele și Moșul este cel care le îndeplinește. Și beneficiarii Centrului de Sănătate Mentală „SOMATO” au scris câte o scrisoare pentru Moșu.

Tradiția mai spune că moșul va îndeplini dorințele celor care au fost cuminți pe parcursul anului și cei care vor învăța poezii, urături și vor cânta colinde vor primi cadouri așa că poeziile și urăturile au fost demult învățate da ce cuminți, cuminți au fost!!!...

O deosebită surpriză pentru toți a fost când la ferestrele centrului au bătut urătorii. Și de data asta ca și în alți ani au venit cei mai fideli urători ai Centrului elevii de la liceul M. Eminescu. Iar magia colindelor străbune și a urăturilor au umplut sufletele cu lumină, căldură, liniște, dragoste și veselie nu numai a beneficiarilor dar și a oaspeților centrului: părinți, rude și cei care au avut plăcerea de a împărtași venirea anului nou împreună cu noi.

Iar un sincer LA MULȚI ANI și împlinirea tuturor viselor vă urează vouă tuturor cititorilor fideli beneficiarii Centrului de Sănătate Mentală „Somato”.



**Primenește-ți gazdă casa,  
umple vatra, pune masa,  
fă poteca prin gradină  
și-n pridvor ține lumină,  
că venim de multișor,  
drumul nu ne-a fost ușor,  
tot prin viscol, tot prin gloată,  
ziua toată, noaptea toată,  
gerul iernii ne-a pătruns  
dar de-ajuns tot am ajuns,  
să-ți cântam, să-ți colindăm,  
vestea Nașterii să-ți dam  
să te bucuri, să te-nchini,  
de belșug pentru grădini,  
de mioare prin ponoare,  
de credința și de soare,  
de noroc la iarmaroc,  
de copii pe lângă foc.  
LA MULȚI ANI!!!**

## УСТАВ ОБЩЕСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ “ДВИЖЕНИЕ ДУШИ”

**О**бщественная организация “Движение души”, является общественной некоммерческой, неправительственной, неполитической организацией. Организация осуществляет свою деятельность на территории мун. Бэлць. и в районах Севера Молдовы. Организация учреждена и осуществляет свою деятельность по принципу свободы действия, автономии, самоуправления и единства в правах всех членов Организации.

### Цели Организации:

- включение людей с ментальными, психологическими проблемами в активную социальную и трудовую жизнь общества;
- взаимопомощь людей с психологическими, ментальными проблемами, помощь и поддержка как со стороны их родственников, так и специалистов;
- преодоление негативного отношения к людям с

ментальными, психологическими проблемами в обществе (антистигматизация); информирование общества через средства массовой информации о работе организации, привлечение, таким образом, к активной социальной и трудовой жизни новых членов.

### Методы достижения целей Организации:

- способствует получению квалифицированной медицинской помощи со стороны психиатров и психологов для членов организации;
- направляет членов организации на активное и самостоятельное включение в трудовую жизнь общества;
- координирует взаимодействие между собой людей с ментальными, психологическими проблемами; как правило, люди с ментальными, психологическими проблемами являются инвалидами и находятся на социальном обеспечении. размер социального пособия невелик и создаваемая

организация способствовала бы их включению в трудовую и социальную жизнь общества;

- устанавливает и развивает контакты с объединениями и организациями потребителей психологических услуг в зарубежных странах, обменивается с ними опытом работы и печатными изданиями;
- активно сотрудничает со средствами массовой информации, отраслевой печатью, может издавать бюллетени, буклеты и другие издания в рамках реализации уставных задач.

### Целевая группа:

- люди с ментальными, психологическими проблемами;
- потребители услуг психического здоровья,
- их родители, родственники, друзья и знакомые;
- общество.

# CREAREA REȚELEI DE SERVICII COMUNITARE SOCIALE ÎN MUNICIPIUL BĂLȚI

**P**rimaria Municipiului Bălți cu susținerea Fondului de Investiții Sociale din Moldova formează o Rețea de Servicii Comunitare Sociale alcătuită din diverse instituții publice de profil social adaptate la necesitățile comunității în domeniul social, care au ca scop protejarea grupurilor marginalizate și îmbunătățirea calității vieții persoanelor social-vulnerabile.

Serviciile respective vor fi constituite în baza Deciziei Consiliului municipal Bălți cu susținerea financiară a Fondului de Investiții Sociale a RM în baza Memorandumului de colaborare pentru implementarea componentei proiectului FISM-2 „Dezvoltarea serviciilor de asistență socială”.

Aceste servicii sunt următoarele:

**1. Centrul ergosocial pentru Persoane cu Probleme de Sănătate mentală „Socium”** care va reprezenta o instituție publică de profil ergosocial și va oferi reabilitare ergoterapeutică și vocațională (profesională) persoanelor cu tulburări psihice.

De serviciile centrului vor beneficia următoarele persoane:

**a.** copiii cu probleme de

sănătate mentală, adică deficiențe intelectuale și tulburări psihice – de la 12-18 ani;

**b.** adulți cu dereglări mentale severe și medii;

**c.** adolescenți cu probleme comportamentale, educaționale și psihice.

Scopul Centrului va fi îmbunătățirea calității vieții acestor persoane prin reabilitarea psihosocială complexă, vocațională și ergoterapeutică (terapie ocupațională).

**2. Centrul pentru copii și tineri cu dizabilități „Danco”** va reprezenta o instituție publică de profil social, care va oferi servicii de reabilitare psihosocială și incluziune socială atât pentru copii și tineri cu dizabilități, cât și familiilor și rudelor lor. Beneficiarii centrului vor fi copii și tineri cu dizabilități mixte de la 10 ani până la 25 ani.

Scopul Centrului va fi îmbunătățirea calității vieții copiilor și tinerilor cu dizabilități prin reabilitarea psihosocială și incluziune socială.

**3. Centrul de găzduire și adaptare socială a persoanelor fără adăpost “Reîntoarcere”** va fi o instituție publică de profil

social, care va presta servicii de asistență specializată a persoanelor fără adăpost (boschetari) pentru adaptarea lor socială și (re-) integrarea în comunitate.

Beneficiarii ai Centrului vor fi persoanele adulte care la momentul adresării sunt fără loc de trai, dintre care fac parte:

persoane, tineri absolvenți ai instituțiilor rezidențiale;

persoane eliberate din locurile de detenție;

persoane aflate în situații extremale (persoanele fără rude apropiate sau cu relații întrerupte cu ei, persoane neangajate în câmpul muncii și fără mijloace de existență, persoane cu probleme de sănătate, de regulă, cu vicii sociale);

- persoane singuratice în etate și cu dizabilități care au fost abandonate.

Scopul Centrului va fi oferirea protecției și adăpostului persoanelor fără adăpost (boschetarilor), socializarea lor și re/integrare în comunitate.

**4. Centrul de criză familială „Sotis”** va constitui o instituție specializată publică de profil social care prestează servicii de asistență la (re)integrarea victimelor ai violenței în familie în comunitate și în familie.

Beneficiarii centrului vor fi:

- mamele și copiii lor (18 - 60 de ani) și femeile tinere (18 – 30 de ani) în situații de risc social, supuși violenței în familie (fizice, sexuale, emoționale, psihologice și economice) și potențialele victime;

- rudele și persoanele apropiate ale acestor femei, cetățeni, care necesită de consultații specialiștilor Centrului, organizații neguvernamentale și statale.

Scopul Centrului va fi oferirea protecției și plasamentului temporar victimelor violenței în familie, socializarea și (re)integrarea acestora în familie și în comunitate.

**5. Centrul de primire a copilului în regim de urgență „Evrica”** va reprezenta o instituție publică din sfera socială, care va oferi asistență urgentă copiilor străzii. În Centru pot fi ocrotiți copiii aflați în una din următoarele situații:

- copii abandonați (identificabili sau neidentificabili);

- copii despărțiți din motive obiective de părinții săi (pierduți, cu ambii părinți decedați);

- copii delicvenți;

- copii abuzați/neglijăți.

Scopul Centrului va fi diminuarea fenomenului “copilul străzii”, prin activități de identificare și plasament în regim de urgență.

**6. Centrul comunitar pentru oamenii în etate „Respirația a doua”** reprezintă o instituție publică de profil social, care oferă servicii sociale integrate pentru oamenii în etate cu programe de zi, plasament temporar și asistență la domiciliu.

De serviciile centrului vor beneficia următoarele persoane:

- Persoane în etate singuratice, cu venituri materiale mici;

- Persoane în etate care suferă de izolație socială.

- Persoanelor în vârstă, care în legătură cu vârsta, nu sunt apți, sau din alte motive, nu pot locui singuri acasă timp de o perioadă definită de timp (de exemplu, în perioada de iarnă);

- Persoane în etate ținute la pat. Scopul Centrului va consta în îmbunătățirea calității vieții a oamenilor în etate, dezinstituționalizarea și integrarea lor în societate.

*Toate serviciile respective, care vor fi parte componentă a rețelei noi create, vor avea ca obiectiv de bază de instituționalizarea persoanelor care vor beneficia de serviciile centrelor.*

*Schimbarea modului vechi de dezvoltare a serviciilor sociale cu acel nou – este o provocare nouă în dezvoltarea sistemului serviciilor integrate de asistență socială în municipiul Bălți pe care conducerea municipiului împreună cu comunitatea se străduie să o creeze în strânsă colaborare.*

## ПРОЕКТ “СВЕТ СОЗНАНИЯ”

**В**овлечения людей, страдающих умственными, психическими и расстройствами в социальную жизнь общества является одной из самых актуальных проблем. В настоящее время в системе

Здравоохранения предусмотрены способы наблюдения потребителей со стороны официальных клиник и альтернативных центров психического здоровья. Такое лечение и наблюдение является неполным с точки зрения

более активной социализации потребителей, включения их в активную трудовую и социальную жизнь общества. Описываемая проблема заключается в том, что потребители должны были бы самостоятельно или с ограниченной помощью

родственников и специалистов общаться между собой, для решения их насущных жизненных нужд, связанных как ментальным здоровьем, так и с более тесной интеграцией в общество. Проблема социализации потребителей будет решаться через организацию групп само- и взаимопомощи, тренингов, на которых потребители будут обучаться преодолению депрессивных состояний и более активному отстаиванию своих прав в обществе, организацией телефона доверия, ведущегося самими потребителями, организацией вечера встречи потребителей с родственниками и специалистами.

Проект «Свет сознания» финансируется „Global Initiative on Psychiatry” и основанием проекта является развитие деятельности потребителей в созданной **самоуправляемой** общественной организации людей с психологическими проблемами так, чтобы они самостоятельно или с ограниченной помощью специалистов, доверенных лиц и родственников решали свои многочисленные проблемы такие как: получение квалифицированной медицинской помощи со стороны психиатров и психологов, активное и самостоятельное включение

в трудовую жизнь общества, взаимодействие между собой. Организация групп взаимопомощи и самопомощи потребителя является важным с точки зрения вовлечения потребителей в активную социальную жизнь общества, отстаивания их законных прав как членов общества. Выполняя самостоятельно или при ограниченной помощи специалистов и родственников тренинги по взаимопомощи при депрессивных состояниях, потребители прежде всего боролись бы за своё здоровье, снижая «нагрузку» на специалистов, учились бы активнее социализироваться, находили бы способы получения необходимых средств к жизни, осваивая новые трудовые навыки. Важным также является правовая сторона положения потребителей. До сих пор были проведены тренинги по self-advocacy, обучающие потребителей к отстаиванию своих прав и преодолению негативного отношения к ним (антистигма). Все эти тренинги и новые услуги проводятся самостоятельно самими потребителями, наиболее активными членами общества, в группе самопомощи и на других мероприятиях.

Действия в данном проекте направлены к обучению, взаимопомощи людей с ментальными проблемами и

преодолению такого общественного явления как стигма и дискриминация.

Данный проект - шаг к решению острых проблем, перед которыми стоят люди с ментальными, психологическими проблемами.

Данный проект – ответ на потребности этих людей. Только действия, которые могут изменить ситуацию, можно назвать эффективными действиями.

Прежде всего, организация встреч разовьет большой человеческий потенциал в людях с ментальными проблемами. Они будут иметь все необходимые способности функционировать, и люди будут обучаться организовать себя. Эти встречи станут независимыми со временем, способным функционировать без внешней помощи. Эта новая независимость повысит чувство собственного достоинства и также улучшит отношение общества к этим людям. Общество будет иметь различное представление относительно этой темы, базирующей их непосредственно на различных действиях этого проекта, будущие проекты будут осуществлены, чтобы продолжить решать многочисленные проблемы, перед которыми стоят люди с проблемами умственного здоровья.

## SĂ GĂSIM CALEA SPRE INIMI ȘI SUFLETE



La data de 25 ianuarie la TV locală a avut loc difuzarea filmului „Să găsim drumul spre inimi și suflete” un film cu elemente de video – advocacy. Filmul a fost montat de „Teleradio

Bălți” la solicitarea OO „Somato” cu suportul financiar al Fundației SOROS Moldova din cadrul proiectului Centrul Advocacy în Sănătate Mentală. Acest film are ca

scop reflectarea realității existenței persoanelor cu probleme de sănătate mentală și serviciile de care aceștia beneficiază în cadrul instituțiilor de stat și în cadrul serviciilor comunitare.

Filmul elucidează secvențe din viața și activitatea persoanelor cu probleme de sănătate mentală precum și tipul de servicii existente în domeniul Sănătății Mentale din Republica Moldova.



## ТЕЛЕФОН ДОВЕРИЯ

Любой человек, оказываясь в сложном положении, порой остается один на один со своей бедой. В такие минуты кажется, что круг замкнулся, и никто — ни друзья, ни родители — помочь уже не в силах. Однако чаще всего для того, чтобы переломить негативную ситуацию, не хватает только маленькой поддержки.

С недавнего времени поговорить о том, что вас мучает, выплеснуть наболевшее и получить помощь в разрешении личных проблем можно позвонив «Телефона доверия». Услуги «Телефона Доверия» является одним из направлений работы организаций «Движения души», услуги которого предназначены для людей с ментальными и психологическими проблемами.

Основная цель функционирования «Телефона доверия» является связь потребителей со специалистами. Служба "Телефон доверия" прилагает большие усилия, чтобы предоставить возможность каждому, кто пожелает, установить немедленный контакт с ее консультантами. Они всегда готовы дружески выслушать, войти в диалог и продолжить его, полностью уважая свободу обратившегося человека.

На данный момент услугами "Телефон доверия" 10 потребителей получили профессиональное консультирование.

Номер «Телефона доверия» по которому вы можете позвонить 0(231)6-52-87.

ЗВОНИТЕ и мы будем рады вам помочь.

Ты не весел?

Взгляни на мир другими глазами!

**Позвони!**

**Телефон доверия**  
**(+231) 65 287**

Общественная организация

**Движение души**

консультации психолога, юриста, тренинги, группы взаимопомощи